

TXTBOY06

MANUAL DEL USUARIO

USER MANUAL

MANUEL D'ENTRETIEN

LIBRETTO D'USO

BETRIEBSANLEITUNG

GAS GAS

GAS GAS

TEXTBOY 06

LIBRETTO D'USO

GAS GAS la ringrazia per la sua fiducia.

Con la scelta della nuova GAS GAS TXT Boy 2006 lei è entrato nella gran famiglia GAS GAS, e ora come cliente della più prestigiosa marca di moto fuoristrada si merita il miglior trattamento sia a livello di servizio post-vendita, sia per quanto riguarda i chiarimenti e consigli che riportiamo nel presente libretto.

La nostra TXT Boy 2006 è una moto pensata per il trial d'alta competizione. In effetti, è il risultato di molti anni di gare e di ricerche in questo settore, di molti successi raggiunti grazie a grandi piloti che con il loro apporto e consiglio hanno permesso di creare una motocicletta di gran livello, una GAS GAS che punta su un fattore chiave: il suo peso, sensibilmente ridotto.

Complimenti per la scelta, che è stata senza dubbio azzeccata. Con la sua abilità alla guida, un'adeguata preparazione e le imprescindibili operazioni di manutenzione che faranno della sua GAS GAS una macchina assolutamente affidabile, lei potrà praticare il trial nel modo più confortevole e soddisfacente.

Grazie per la sua fiducia e sia il benvenuto in GAS GAS Motos.

GAS GAS MOTOS, S.A.

Avviso importante

Legga attentamente questo manuale. Qui si espongono quegli aspetti che devono contribuire alla sua sicurezza e a quella di altre persone, oltre che garantire la corretta conservazione e manutenzione della motocicletta GAS GAS da lei acquistata.

Tutte le istruzioni per una guida corretta e per l'uso della motocicletta si trovano dettagliate in seguito. Ogni messaggio è preceduto da un simbolo il cui significato è il seguente:



Pericolo! Con questo simbolo vengono dettagliate tutte le norme e misure di precauzione da rispettare onde evitare lesioni lievi, gravi e perfino mortali del guidatore qualora non vengano seguite correttamente le istruzioni.



Attenzione! Si intendono quelle avvertenze particolari da rispettare onde evitare danni alla motocicletta. Se non osservate potrebbero far decadere la garanzia del veicolo.



Note varie. Sono le necessarie indicazioni per una corretta attuazione delle operazioni di controllo e regolazione, così come dei lavori di manutenzione e conservazione della motocicletta, affinché si possa ottenere la maggior soddisfazione di guida.

Lo scopo di questo manuale è quello di aiutare l'utente a minimizzare ed evitare possibili danni e lesioni a persone, proprietà, ambiente ed evidentemente alla sua nuova motocicletta. Tutte le informazioni contenute in esso si basano sui dati relativi alla gamma più recente disponibile al momento di andare in stampa. Ciò nonostante, GAS GAS Motos, S.A. si riserva il diritto di effettuare modifiche senza previo avviso e senza nessun tipo d'obbligo. Per ulteriori informazioni si rivolga al suo concessionario più vicino.

Indice

Ringraziamenti	5	Carburatore	
Avviso importante	6	- Regolazione del filo del gas	17
Prontuario di manutenzione	8	- Regolazione del minimo	17
Carburante - Miscela olio/benzina	9	Candela - Controllo	18
Serbatoio del carburante	9	Filtro dell'aria - Pulizia	18
Rubinetto del carburante	10	Liquido freno anteriore - Verifica	19
Comando del cambio	10	Liquido freno posteriore - Verifica	19
Prima di avviare il motore	11	Leva della frizione - Regolazione	20
Avviare il motore	11	Leva freno anteriore - Regolazione	20
Fermare il motore	12	Ruota posteriore - Centraggio	21
Circolare con la motocicletta	12	Gioco della catena - Controllo	21
Fermare la motocicletta	12	Maglia di collegamento - Controllo	21
Periodo di rodaggio	13	Pressione dei pneumatici - Controllo	22
Olio trasmissione		Pastiglie freno - Controllo	22
- Verifica del livello	13	Circuito freni - Spurgo	23
- Riempimento	14	Forcella anteriore - Quantità di olio	23
- Cambio	14	Lubrificazione	24
Azionamento della frizione - Verifica	15	Identificazione	26
Azionamento della frizione - Spurgo	15	Manual di garanzia	27
Impianto di raffreddamento - Verifica/rabbocco	16		

Prontuario di manutenzione

Liquido di raffreddamento	Fluido di raffreddamento -30°C
Olio carter	(10w40) 500 cc
Candela	CHAMPION RN11YCC / NGK BPR5ES
Separazione dell'elettrodo	0,6 mm
Olio forcella sospensione	SAE 5 (Estate) SAE 2,5 (Inverno)
Quantità di olio della forcella	200 cm ³
Lunghezza molla ammortizzatore	96 mm
Pressione ruota anteriore	Normale 0,400 bar Competizione 0,370 bar
Pressione ruota posteriore	Normale 0,350 bar Competizione 0,300 bar



1



Carburante - Miscela olio/benzina

La motocicletta è dotata di un motore a combustione interna a due tempi. Questo tipo di motore richiede una miscela di benzina ed olio per il suo funzionamento.

Per un corretto funzionamento del motore si consiglia:

- Impiegare benzina di buona qualità, con un numero di ottani non inferiore a 90 (RON+MON)/2 oppure 98 (RON).
- Impiegare olio 2T sintetico.

Attenzione!

- Se non si dispone dell'olio consigliato impiegare olio semisintetico.
- Non mescolare diversi tipi di olio.

Proporzione della miscela: olio, 1,5% del volume di benzina (50 parti di benzina ogni 0,75 di olio)

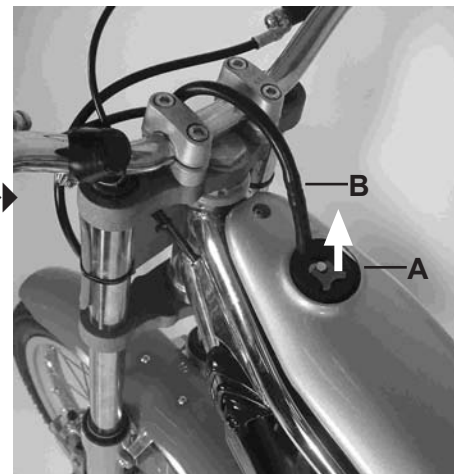
Nota: è consigliabile preparare la miscela in un apposito recipiente e quindi riempire il serbatoio del carburante.

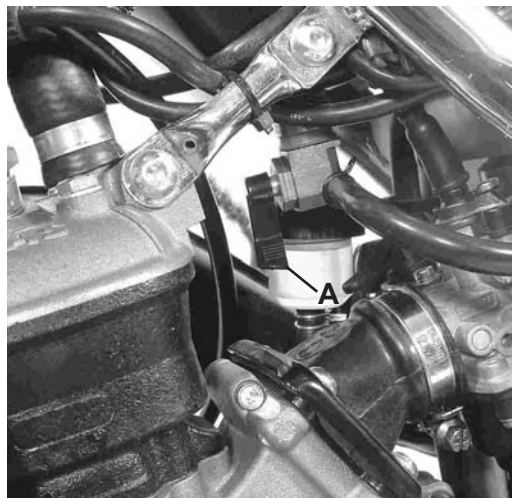
Serbatoio del carburante

È dotato di un tappo di accesso rapido **A** e di un tubo di ventilazione **B** che consente l'evacuazione dei gas prodotti all'interno del serbatoio.

- Per aprire il tappo, sollevare la linguetta nel senso indicato dalla freccia e quindi girare verso sinistra.

Avvertenza: verificare periodicamente sia lo stato della guarnizione del tappo, sia il tubo di ventilazione, in modo da garantire la tenuta. Pericolo di traboccamento.





Rubinetto del carburante

Incorpora tre posizioni: aperto, chiuso e riserva.

I grafici sotto riportati mostrano la posizione che il rubinetto **A** deve adottare in ogni situazione.

Riserva



Aperto



Chiuso

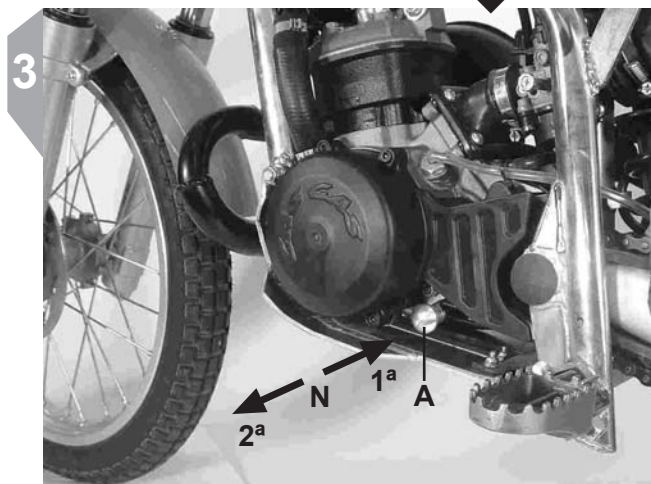


Azionamento del cambio

La motocicletta è dotata di un cambio a due marce selezionabili manualmente a motocicletta ferma spostando il comando **A** orizzontalmente, così come indicato dalla freccia.

Nota:

Selezionare la marcia in funzione delle caratteristiche del circuito.





Prima di avviare il motore

Avvertenza: prima di avviare il motore, verificare che il comando del cambio si trovi in posizione di folle (vedere istruzioni in **Comando del cambio**,

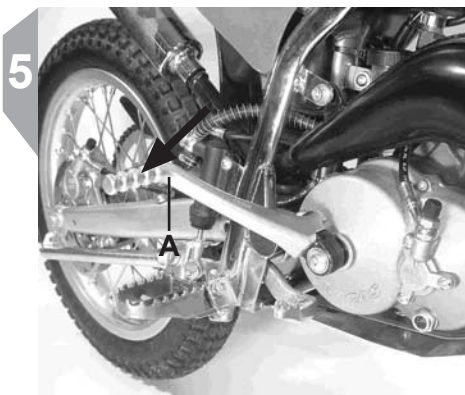
pag. 10)

- Aprire il rubinetto del carburante.

Nota:

- A motore freddo, azionare l'aria a mano **A** verso l'alto, come indicato dalla freccia fino a che rimanga incastrata (verticale). Quando il minimo è regolare, riportare l'aria a mano alla sua posizione di riposo (orizzontale).

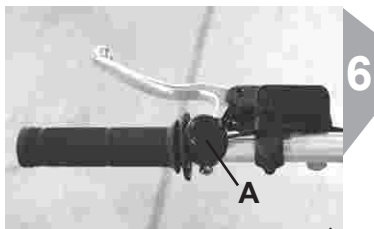
- Non impiegare l'aria a mano nei giorni caldi o a motore caldo. In questo caso è consigliabile mantenere leggermente aperto il gas fino a quando si avvia il motore.



Avviare il motore

Azionare con il piede la leva di avviamento **A** nel senso indicato dalla freccia fino all'avvio del motore.

Avvertenza: una volta avviato il motore, ripiegare contro il motore la leva di avviamento.



Fermare il motore

Con il comando dell'acceleratore in posizione di riposo (motore al minimo), posizionare il comando del cambio in posizione di folle.

- Mantenere premuto il pulsante di arresto **A** fino a quando il motore si spegne.



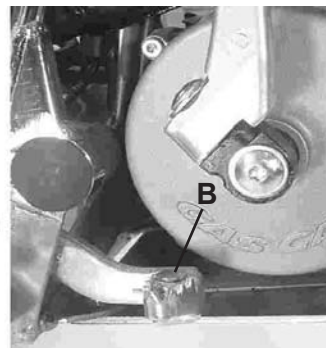
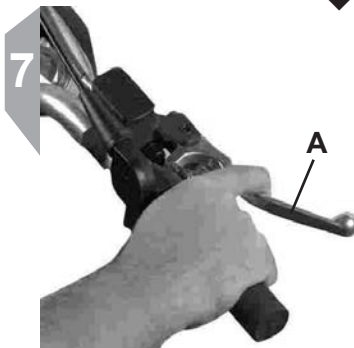
Circolare con la motocicletta

- Selezionare la marcia in funzione delle caratteristiche del circuito.
- Per cambiare marcia occorre che la motocicletta sia ferma.

Fermare la motocicletta

- Chiudere la manetta del gas.
- Azionare il freno anteriore **A** e posteriore **B**.

Avvertenza: in base alle circostanze ed al tipo di fondo, può essere più vantaggioso azionare indipendentemente il freno anteriore oppure quello posteriore.



8


Periodo di rodaggio

Il corretto trattamento dato al motore nelle prime ore d'uso è un fattore fondamentale per ottenere la miglior resa della motocicletta.

Raccomandiamo quindi di:

- Rispettare scrupolosamente le proporzioni di olio e benzina indicate, e d'impiegare l'olio 2T - vedere capitolo "Carburante - Miscela olio/benzina", pag. 9.
- Nel corso della prima ora d'uso, far girare il motore a un regime moderato (non raggiungere mai il regime massimo).
- Variare costantemente la velocità, aprendo e rilasciando il gas .

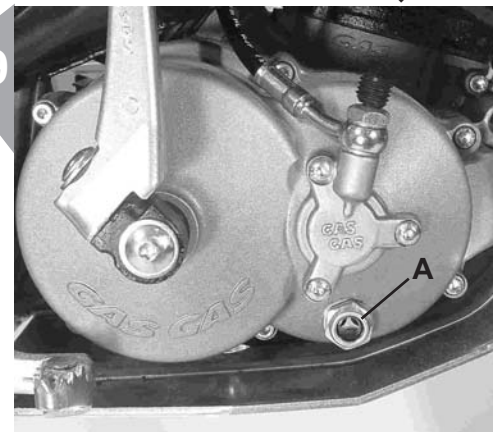


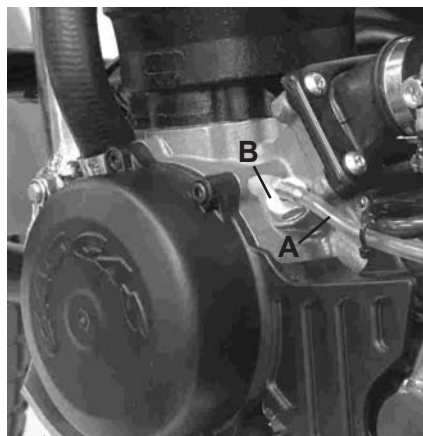
Olio trasmissione - Verifica del livello

Se la motocicletta è stata appena spenta, attendere alcuni minuti prima di eseguire la verifica.

Nota: la motocicletta deve trovarsi perpendicolare al suolo.

Il livello è corretto se si trova entro la metà superiore del visore trasparente **A**. Se il livello si trova al di sotto della metà superiore del visore trasparente **A** occorre aggiungere olio.


9



10


Olio trasmissione - Rabbocco

Se necessario rabboccare con olio:

- Smontare il tubo di ventilazione **A**.
- Smontare il tappo di riempimento **B** e aggiungere olio fino a raggiungere il livello corretto.

Attenzione! Impiegare l'olio raccomandato.

- Vedere Prontuario di manutenzione, pag. 8.

Avvertenza: Non oltrepassare il livello massimo! Pericolo di danni al motore.

- Avvitare e serrare il tappo di riempimento.



Olio trasmissione - Sostituzione

-Avviare il motore fino a farlo scaldare e quindi spegnerlo.

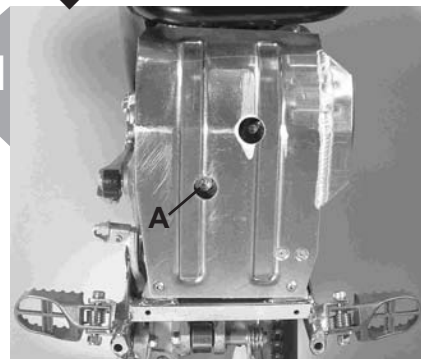
- Svuotare l'olio usato. Togliendo il tappo di svuotamento **A** posto nella zona inferiore del motore (visibile attraverso il foro del protettore della coppa dell'olio).
- Avvitare di nuovo il tappo di svuotamento impiegando un anello di tenuta nuovo. Serrare ad una coppia di 20 Nm.

- Svitare il tappo di riempimento e riempire con olio (450 cc).

Attenzione! Impiegare l'olio raccomandato - Vedere Prontuario di manutenzione, pag. 8.

- Serrare il tappo di riempimento.

Avvertenza: non disperdere l'olio usato negli scarichi pubblici.

11




Azionamento della frizione - Verifica

Il sistema d'azionamento della frizione è idraulico.

Verificare periodicamente il livello del liquido attraverso il visore trasparente **A** posto nel serbatoio.

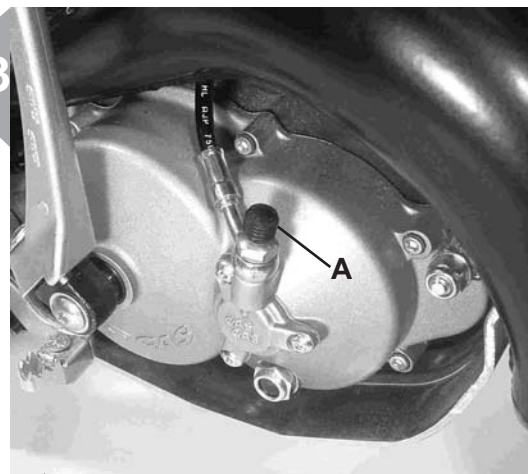
- Posizionare il manubrio in modo che il tappo del serbatoio rimanga in posizione orizzontale. Il livello è corretto se si trova entro la metà superiore del visore trasparente.

Attenzione! Impiegare l'olio raccomandato. Vedere Prontuario di manutenzione, pag. 8.



12

13



Azionamento della frizione - Spurgo

Qualora sia stato smontato l'impianto per la sua riparazione, oppure se vengono riscontrati anomalie nell'azionamento della frizione, si può spurgare l'aria dal circuito idraulico impiegando la valvola di spurgo **A**. Una volta eliminata l'aria dell'impianto, rimettere il tappo di gomma della valvola di spurgo onde evitare che penetrino impurità.

Avvertenza: non disperdere l'olio usato negli scarichi pubblici.



Impianto di raffreddamento - Verifica/rabbocco

Per accedere al tappo del radiatore procedere come di seguito indicato:

- Rimuovere le viti indicate dalla freccia e smontare la copertura del serbatoio carburante e il gruppo sella-codino posteriore.
- Sollevare e spostare con cura il serbatoio carburante.

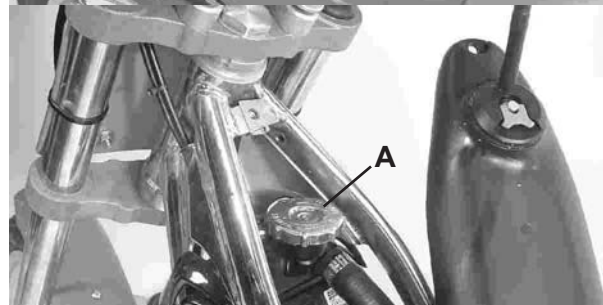
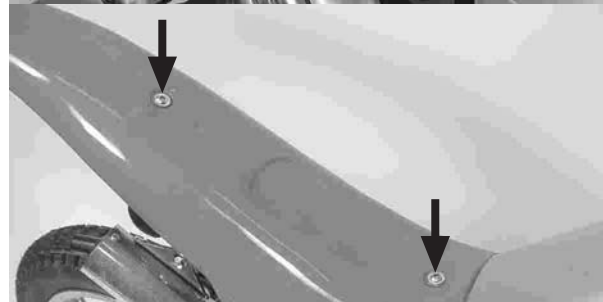
Avvertenza: se la motocicletta è stata appena usata, attendere alcuni minuti prima di aprire il tappo del radiatore. **Pericolo di ustioni!**

- Girare il tappo **A** in senso antiorario fino a notare che esso si libera.

- Attendere alcuni secondi e, premendo il tappo verso il basso, girarlo in senso antiorario e rimuoverlo.

- Il livello del liquido di raffreddamento deve trovarsi sul bordo inferiore del collo di riempimento del radiatore, al di sotto della zona della sede della guarnizione del tappo. In caso contrario, rabboccare con liquido di raffreddamento.

Attenzione! Impiegare soltanto liquido di raffreddamento per motori in lega leggera, con protezione anticongelante fino a -30 °C.



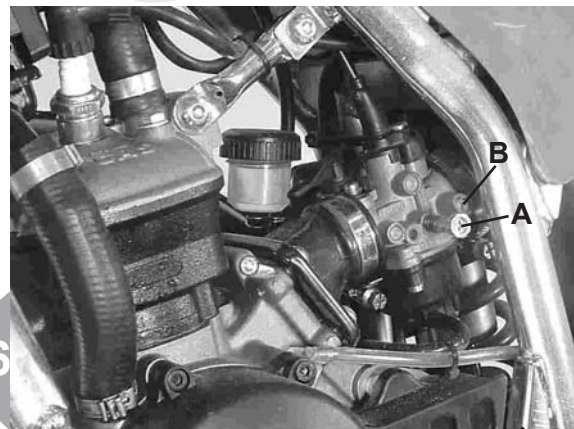
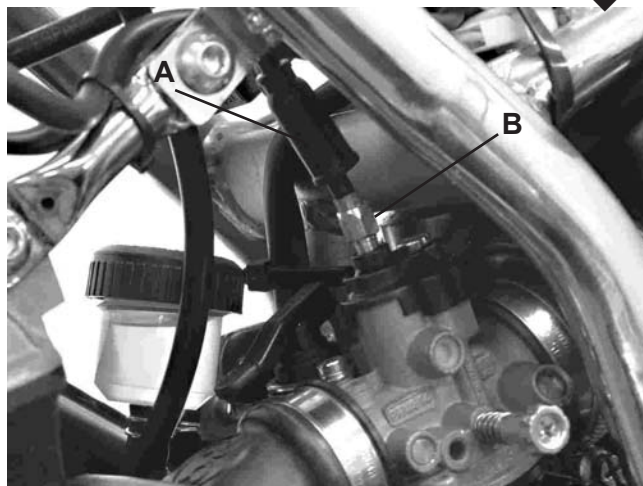


Carburatore - Regolazione del filo del gas

Il filo di comando dell'acceleratore deve avere un gioco compreso tra 2 e 3 mm.

Qualora si renda necessario regolarlo come di seguito descritto:

- Sollevare la cuffia **A** del filo dell'acceleratore.
- Girando il terminale filettato **B** verso destra il gioco del filo aumenta e girandolo in senso opposto il gioco diminuisce.



Carburatore - Regolazione del minimo

Il carburatore dispone di una vite di regolazione del minimo **A**, che agisce sull'apertura del diaframma del gas del carburatore, e di una vite di regolazione dell'aria del minimo **B**, che regola la proporzione di aria della miscela aria/carburante.

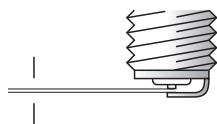


Candela - Controllo

La separazione degli elettrodi deve essere compresa tra 0,6 e 0,7 mm.

17

0,6 $\approx$ 0,7 mm



Filtro dell'aria - Pulizia

Un filtro dell'aria pulito permette non soltanto una miglior resa del motore, ma ne allunga anche la vita utile. Quindi, il filtro dell'aria va pulito periodicamente.

Per accedere al filtro dell'aria procedere come di seguito indicato:

- Rimuovere le viti contrassegnate dalle frecce e smontare il gruppo sella-codino posteriore.
- Impiegando un cacciavite, ad esempio, smontare il nastro elastico **A** dalla vite che lo fissa.
- Smontare il coperchio **B** della scatola del filtro.
- Rimuovere il filtro.

Lavare il filtro con acqua tiepida e detersivo. Una volta asciutto, lubrificarlo con olio speciale per filtri.

- Rimontare gli elementi in ordine inverso allo smontaggio.

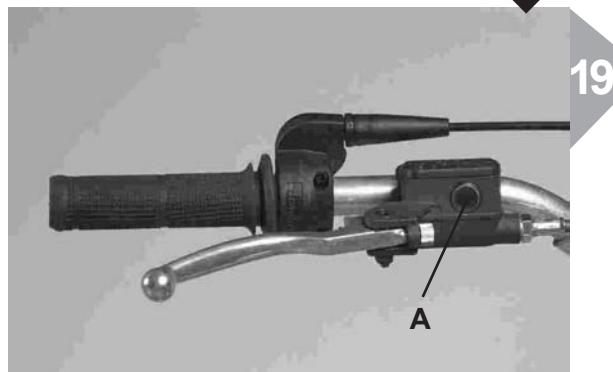
18





Liquido freno anteriore - Verifica

Il livello è corretto se si trova entro la metà superiore del visore trasparente **A**. In caso contrario, aggiungere il liquido freni consigliato.



20



Liquido freno posteriore - Verifica

Il livello è corretto se si trova tra i segni max e min del serbatoio. Qualora si trovasse sotto il segno min, rabboccare con il liquido di freni consigliato.



Leva della frizione - Regolazione

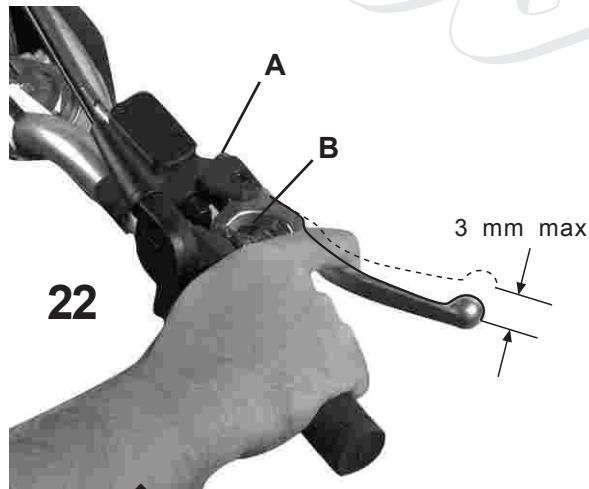
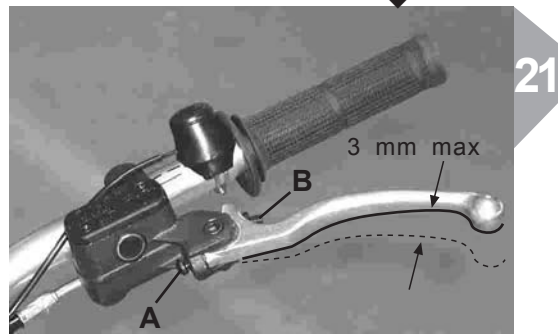
La leva della frizione deve avere al massimo 3 mm di gioco.

Per regolare, agire come indicato:

- Con la vite **A** regolare il fine corsa della leva in funzione della comodità del pilota.
- Con la vite **B** regolare il gioco della leva.

Avvertenza:

Mantenere la leva della frizione con il gioco indicato, altrimenti la resa e la vita utile della frizione possono essere compromessi.



Leva freno anteriore - Regolazione

La leva del freno anteriore deve avere al massimo 3 mm di gioco.

Per regolare, agire come indicato:

- Con la vite **A** regolare il fine corsa della leva in funzione della comodità del pilota.
- Con la vite **B** regolare il gioco della leva.



Ruota posteriore - Centraggio

Per questa operazione, l'asse posteriore è dotato di eccentriche a facile regolazione.

Per assicurare un perfetto allineamento della ruota, accertarsi che i segni in entrambe le eccentriche restino, su entrambi i lati, nella stessa posizione.



25



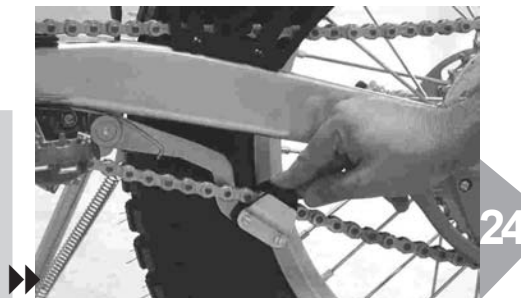
Maglia di collegamento - Verifica

La maglia di collegamento della catena dispone di una clip elastica di chiusura. Come indicato dalla foto, posizionare la parte chiusa della clip nel senso di rotazione della catena.



Gioco della catena - Verifica

Regolare la tensione della catena con le eccentriche in modo che il gioco nella zona del tendicatena sia di 1,5 cm.





Pressione dei pneumatici - Controllo

Controllare frequentemente la pressione dei pneumatici per ottenere la miglior aderenza possibile.

Pressione della ruota anteriore:

0,450 bar - normale

0,420 bar - competizione

Pressione della ruota posteriore:

0,350 bar - normale

0,300 bar - competizione

26**27**

Pastiglie freno - Controllo

L'usura delle pastiglie freni, sia anteriori che posteriori, deve essere controllata periodicamente in modo da disporre di una frenata efficace in tutte le circostanze. Sostituirle qualora lo spessore del materiale di attrito delle pastiglie sia di 1 mm.



Circuito freni - Spurgo

En Quando si smonta l'impianto per la sua riparazione, oppure se vengono riscontrate anomalie nell'azionamento dei freni, si può spurgare l'aria dal circuito idraulico impiegando le valvole di spurgo **A**.

Una volta eliminata l'aria dell'impianto, rimettere sempre il tappo di gomma della valvola di spurgo onde evitare che penetrino impurità.



28

29



Forcella anteriore - Quantità di olio

Ognuno dei cilindri di sospensione contiene 310 cm³ di olio SAE 5. ►►



**Lubrificazione**

Pulire e lubrificare frequentemente con olio:

- Gli snodi delle leve del freno anteriore e della frizione.

**Lubrificazione**

Pulire e lubrificare frequentemente con olio:

- Gli snodi e la molla dei poggiapiedi.





Lubrificazione

Pulire e lubrificare frequentemente con olio:

- La catena secondaria.



Lubrificazione

Pulire e lubrificare con olio:

- Lo snodo della leva di avviamento motore.



**Lubrificazione**

Pulire e lubrificare frequentemente con olio:

- L'albero del tendicatena della catena secondaria.

**34****Identificazione**

Il codice d'identificazione della motocicletta è inciso sulla canna dello sterzo.

Questo codice deve coincidere con quello apposto sulla documentazione della motocicletta.

**36****Lubrificazione**

Pulire e lubrificare frequentemente con olio:

- La manetta del gas, specialmente dopo aver lavato la motocicletta con sistemi di lavaggio a pressione.

**35**

MANUALE DI GARANZIA

(In base alla Legge 23/2003 del 10 di Luglio, in merito alle Garanzie di Vendita sui Beni di Consumo.)

Garanzia del costruttore GAS GAS Motos, S.A.

La ditta GAS GAS MOTOS, S.A. (d'ora in avanti GG), con il presente documento garantisce al consumatore finale, l'acquirente di un veicolo fabbricato dalla GG, che sia i materiali sia la fabbricazione sono esenti da difetti in conformità alle più rigorose normative di qualità. Di conseguenza, la GG garantisce all'acquirente (d'ora in avanti "l'acquirente"), d'accordo con le condizioni espresse in seguito, la riparazione, senza carico, per qualsiasi difetto di materiali o di fabbricazione rilevati in una motocicletta nuova durante il periodo di garanzia indicato e senza limitazione per quanto riguarda il chilometraggio percorso o il numero di ore di funzionamento.

Periodo di garanzia

Il periodo di garanzia inizierà il giorno della consegna del veicolo all'acquirente da parte di un concessionario autorizzato dalla GG, o in caso di modelli per dimostrazione secondo la data in cui il veicolo entra in servizio per la prima volta. Il venditore si fa responsabile delle mancate conformità che si verifichino nel periodo stabilito dalla Legge 23/2003 del 10 di luglio sulle Garanzie di Vendita sui Beni di Consumo a partire dalla consegna del veicolo e in accordo con la Direttiva 1999/44/CE per il resto degli Stati Membri della Comunità Europea. Per quei paesi non appartenenti alla Comunità Europea il periodo di garanzia sarà regolato secondo le normative vigenti nei suddetti paesi. Nonostante se esistessero difetti o non conformità durante i primi sei mesi dalla consegna della motocicletta, si intenderanno come inerenti già all'atto della consegna; dopo il sesto mese l'acquirente dovrà dimostrare l'effettiva presenza di non conformità o difetti già all'atto della consegna.

Durante i primi sei mesi successivi la consegna del veicolo riparato il venditore si farà garante delle non conformità che diedero origine alla riparazione.

Qualsiasi difetto rilevato nel veicolo dovrà essere comunicato al più presto al concessionario autorizzato dalla GG durante il periodo di garanzia. Se l'ultimo giorno di scadenza della garanzia cade di domenica o un giorno festivo ufficiale, il periodo di garanzia si estenderà di tal modo che l'ultimo giorno della garanzia sia il primo giorno abile dopo la domenica o festività ufficiale.

Le reclamazioni in garanzia non pervenute, entro detto periodo di garanzia, presso un concessionario ufficiale della GG verranno automaticamente escluse.

Obblighi del compratore

La GG é autorizzata a escludere eventuali reclamazioni durante la garanzia qualora:

- a) l'acquirente non abbia provveduto a sottoporre il veicolo ai controlli e/o operazioni di manutenzione descritte nel manuale d'uso oppure sia scaduto il periodo entro il quale tali controlli e/o operazioni dovevano essere effettuate. Si escluderanno altresí tutti quei difetti che risultano contemplati nel periodo di garanzia per operazioni di manutenzione che non siano state mai realizzate o che siano state effettuate oltre il periodo stabilito.
- b) siano state effettuate ispezioni, operazioni di manutenzione e riparazioni del veicolo da terze persone non riconosciute o autorizzate dalla GG.
- c) qualsiasi operazione di riparazione e manutenzione effettuata al veicolo che violi o modifichi le caratteristiche tecniche, specifiche e istruzioni indicate dal costruttore.
- d) si siano usati pezzi di ricambio non autorizzati dalla GG in operazioni di manutenzione o riparazione del veicolo, oppure si siano utilizzati, nell'uso del veicolo, combustibili, lubrificanti o altro tipo di prodotti (inclusendo, tra gli altri, prodotti per la pulizia) che non siano stati esplicitamente citati nelle specifiche del Manuale dell'utente.
- e) si sia modificato, alterato o equipaggiato il veicolo con componenti diversi da quelli esplicitamente ammessi dalla GG quali componenti del veicolo autorizzati.
- f) il veicolo sia stato immagazzinato o trasportato in maniera non consone alle specifiche tecniche riportate.
- g) il veicolo sia stato utilizzato per usi diversi da quelli prestabiliti come competizioni, gare o in tentativi atti a conseguire primati.

Esclusioni dalla garanzia

I seguenti articoli sono esclusi dalla garanzia:

- a) usura di pezzi, includendo senza limitazioni di sorta, candele, batterie, filtri della benzina, elementi del filtro dell'olio, catene (secondarie), pignoni d'uscita del motore, corone dentate posteriori, filtri dell'aria, dischi dei freni, pastiglie dei freni, dischi della frizione, lampadine, fusibili, spazzole di grafite, gomme delle pedane, pneumatici, camere d'aria, cavi e altri componenti in gomma.
- b) lubrificanti (olio, grasso, ecc...) e altri fluidi (liquidi per batterie, refrigeranti, ecc...)
- c) ispezioni, regolazioni e altri lavori di manutenzione, cosí come qualsiasi lavoro di pulizia.
- d) danni alla vernice e conseguente corrosione dovute a cause esterne quali sassi, sali, fumi di scappamento industriali e

altri fattori medioambientali o di inadeguata pulizia con prodotti non specifici.

e) ogni tipo di danni causati da difetti, così come spese causate direttamente o indirettamente da questi (spese per comunicazioni, spese di alloggio, spese per noleggio di vetture, spese di trasporti pubblici, spese di carro attrezzi, spese di vettore, ecc...), così come altri danni di tipo finanziario (perdita d'uso del veicolo, perdita di guadagni, perdita di tempo, ecc...)

f) qualsiasi fenomeno acustico o estetico che non comprometta in maniera significativa le condizioni d'uso della motocicletta (per esempio piccole o nascoste imperfezioni, rumori o vibrazioni di servizio normali, ecc...)

g) fenomeni dovuti all'invecchiamento del veicolo (scolorimento delle superfici verniciate o con rivestimenti metallici).

Varie

1. La GG si riserva il diritto di decidere, a sua discrezione, la riparazione o sostituzione dei pezzi difettosi. La proprietà dei pezzi sostituiti, in ogni caso, resterà della GG senza altre considerazioni. Il concessionario autorizzato della GG al quale si è affidata la riparazione dei difetti non sarà autorizzato a effettuare dichiarazioni vincolanti per conto della GG.

2. Nel caso di dubbi sull'esistenza di un difetto o se si richiede una ispezione visiva o materiale, la GG si riserva il diritto di esigere la remissione dei pezzi sui quali grava la rimostranza di garanzia oppure di richiedere un esame del pezzo difettoso da parte di un esperto della GG. Qualsiasi obbligo aggiuntivo di garanzia sui pezzi sostituiti senza carico o per qualsiasi servizio prestato senza carico durante la presente garanzia saranno esclusi. La garanzia per i pezzi sostituiti durante il periodo di garanzia finirà in data di scadenza della garanzia del corrispondente prodotto.

3. Se un difetto non può essere riparato, l'acquirente durante la garanzia avrà diritto alla cancellazione del contratto (pagamento compensatorio) o al rimborso parziale del prezzo d'acquisto (sconto) anziché la riparazione della motocicletta.

4. Le rimostreanze dell'acquirente durante la garanzia secondo il contratto di compravendita con il concessionario autorizzato non saranno interessate dalla presente garanzia. La presente garanzia non interesserà nemmeno i diritti contrattuali da parte dell'acquirente riguardo le condizioni generali di negoziato da parte del concessionario autorizzato. Tali diritti aggiuntivi, in effetti, solo possono essere reclamati presso il concessionario autorizzato.

5. Se il l'acquirente rivende il prodotto durante il periodo di garanzia, i termini e le condizioni della presente garanzia continueranno secondo l'attuale durata, in modo che i diritti di reclamo riguardo la presente garanzia in accordo con i termini e le condizioni regolate nel presente documento, saranno trasferiti al nuovo proprietario della motocicletta.



GASGAS

RECOMIENDA EL USO DE ACEITE:

RECOMMENDS THE USE OF OIL:

RECOMMANDE L'USAGE DE L'HUILE:

CONSIGLIA L'USO D'OLIO:

EMPFIHLT DEN GEBRAUCH VON ÖL:



PUO10638009

JUNIO / JUNE / JUIN / GIUGNO / JUNI 2006